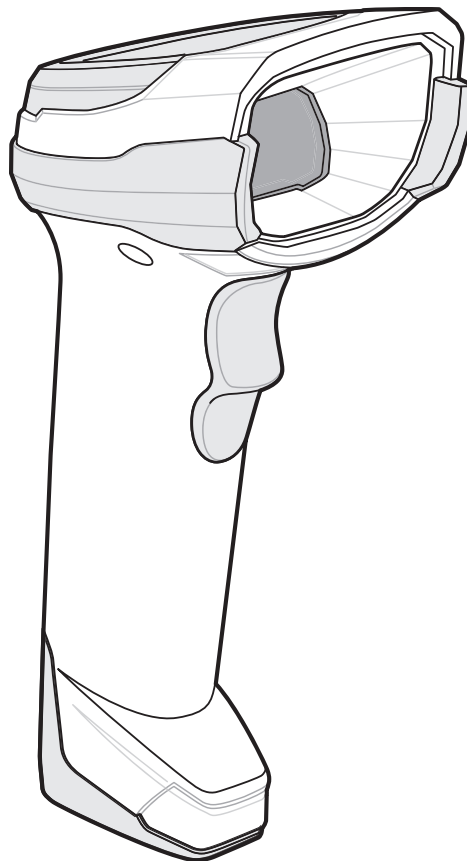




DS8178



Lector digital

Guía de inicio rápido



Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida o utilizada de ninguna forma, ni por ningún medio eléctrico o mecánico, sin el permiso por escrito de Zebra. Esto incluye medios electrónicos o mecánicos, como fotocopia, grabación o sistemas de almacenamiento y recuperación de información. El material de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

Zebra se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier producto con el fin de mejorar su confiabilidad, funcionamiento o diseño.

Zebra no asumirá ninguna responsabilidad relacionada con el producto que surja de la aplicación o el uso de cualquier producto, circuito o aplicación descrito en este documento o en conexión estos.

No se otorga ninguna licencia, explícita ni implícita, por impedimento o de algún otro modo, bajo ningún derecho de patente ni patente, que cubran o estén relacionadas con cualquier combinación, sistema, aparato, máquina, material, método o proceso en que los productos Zebra pudieran utilizarse.

Solo existe una licencia implícita para los equipos, los circuitos y los subsistemas que contienen los productos Zebra.

Garantía

Puede consultar el texto completo de la declaración de garantía de los productos de hardware de Zebra en el siguiente sitio web: www.zebra.com/warranty.

Solo para Australia

For Australia Only. This warranty is given by Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895, Singapore. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Zebra Technologies Corporation Australia's limited warranty above is in addition to any rights and remedies you may have under the Australian Consumer Law. If you have any queries, please call Zebra Technologies Corporation at +65 6858 0722. You may also visit our website: www.zebra.com for the most updated warranty terms.

Información de servicio

Si experimenta algún problema con la utilización del equipo, comuníquese con Asistencia técnica o Asistencia de sistemas de su instalación. Si hay algún problema con el equipo, se comunicarán con el Centro global de atención al cliente de Zebra en el siguiente sitio web: www.zebra.com/support.

Para obtener la versión más reciente de esta guía, visite el siguiente sitio web: www.zebra.com/support.

Funciones del lector

- ✓ **NOTA** Se muestra el lector digital de alcance estándar.
Consulte la Guía de referencia del producto para obtener información detallada.



Enfoque: correcto/incorrecto

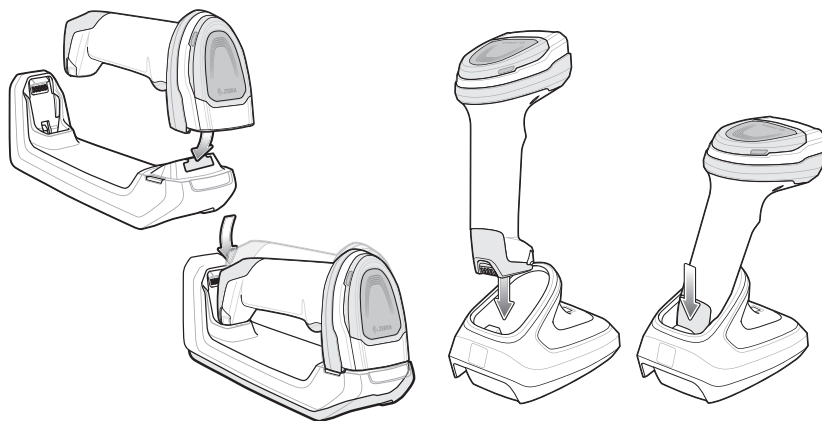


012345



012345

Inserción en la base



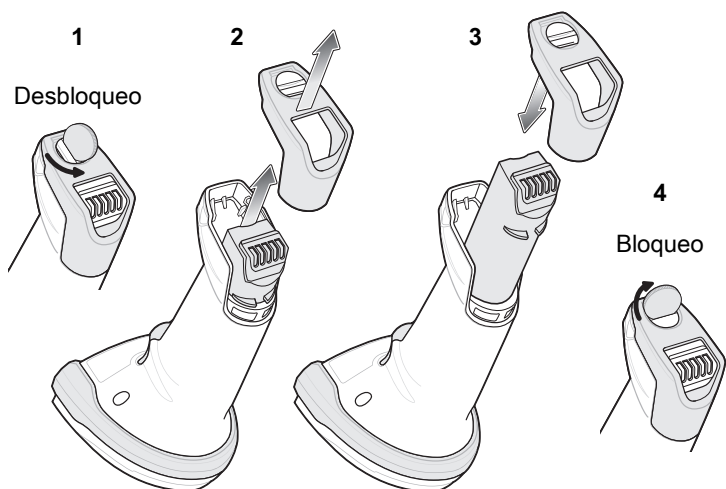
Inserción/extracción de la batería/PowerCap



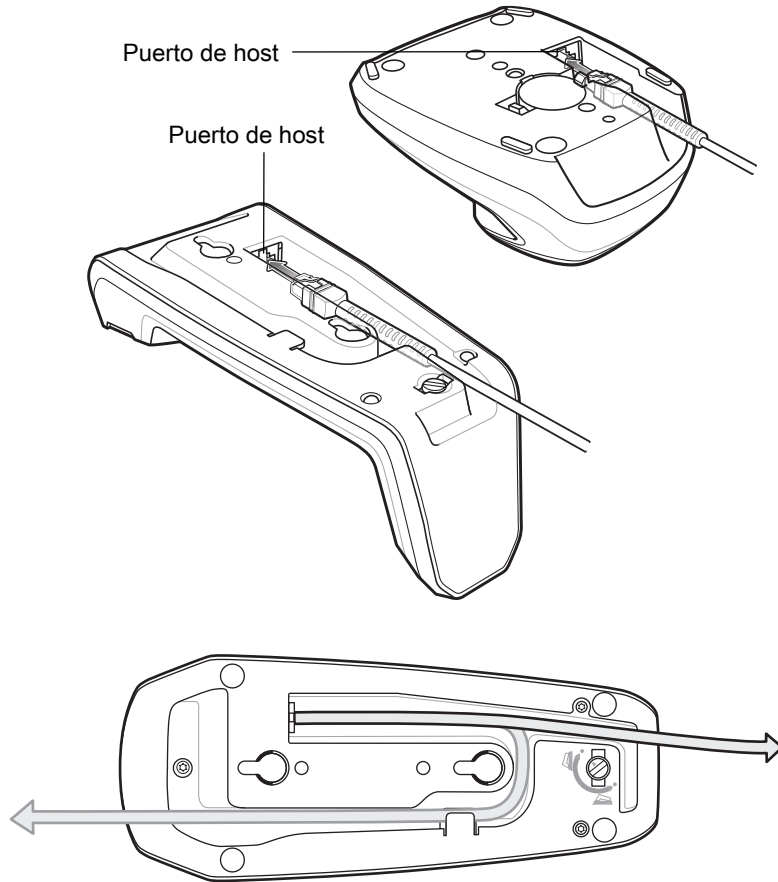
IMPORTANTE PowerCap requiere la versión de firmware CAACXS00-004-R00 o posterior.



NOTA Se recomienda cargar completamente la batería/PowerCap antes de utilizarla.



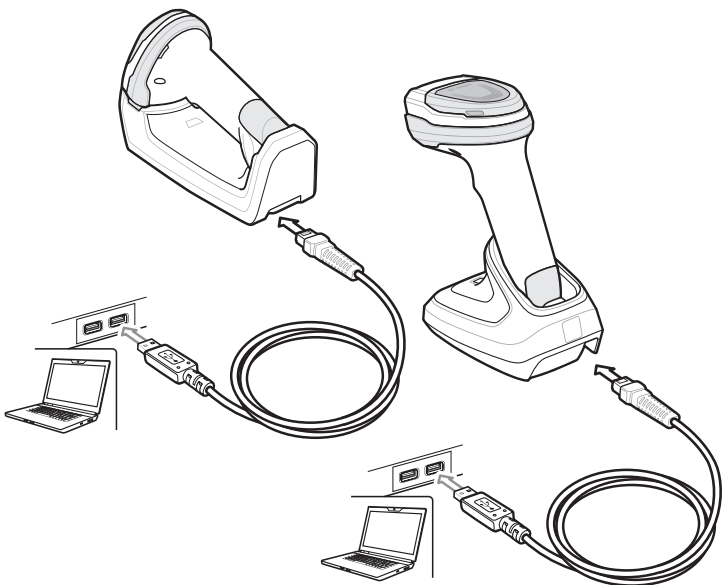
Conexión del cable en la base



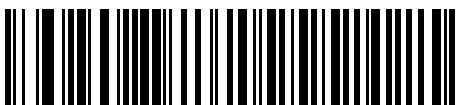
Conexión de la interfaz de host

✓ **NOTA** Los cables pueden variar según la configuración.

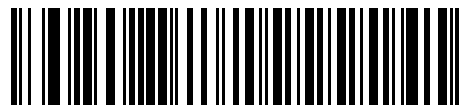
USB



Realice una lectura de **UNO** de los códigos de barras que aparecen a continuación. El cable de interfaz detecta automáticamente el tipo de interfaz del host y utiliza la configuración predeterminada. Si el valor predeterminado (*) no cumple con los requisitos del usuario, realice la lectura de otro código de barras del host a continuación.



* Teclado USB HID



USB portátil de IBM

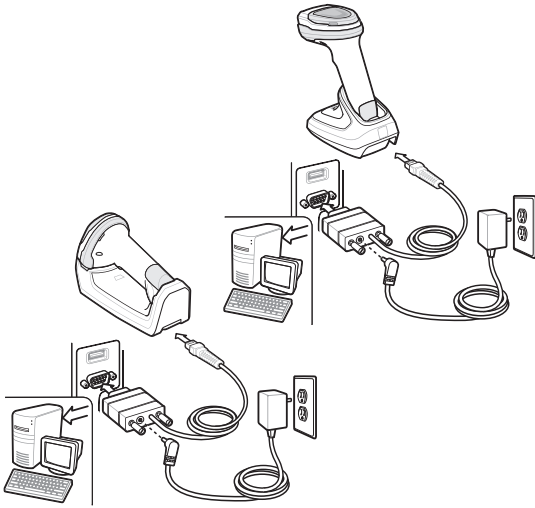


IBM OPOS
(USB portátil de IBM con desactivación de lectura completa)

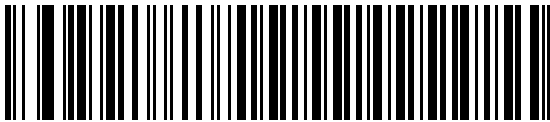


SNAPi con imágenes

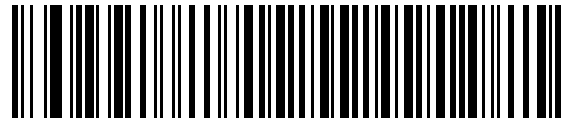
RS-232



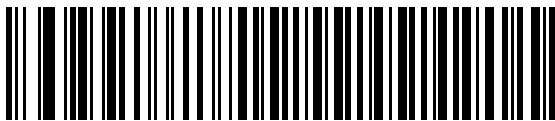
Realice una lectura de **UNO** de los códigos de barras que aparecen a continuación. El cable de interfaz detecta automáticamente el tipo de interfaz del host y utiliza la configuración predeterminada. Si el valor predeterminado (*) no cumple con los requisitos del usuario, realice la lectura de otro código de barras del host a continuación.



* RS-232 estándar



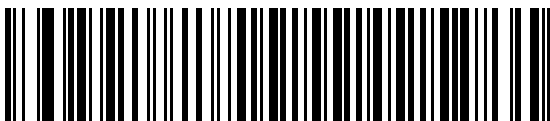
ICL RS-232



Nixdorf RS-232 modo A



Nixdorf RS-232 modo B

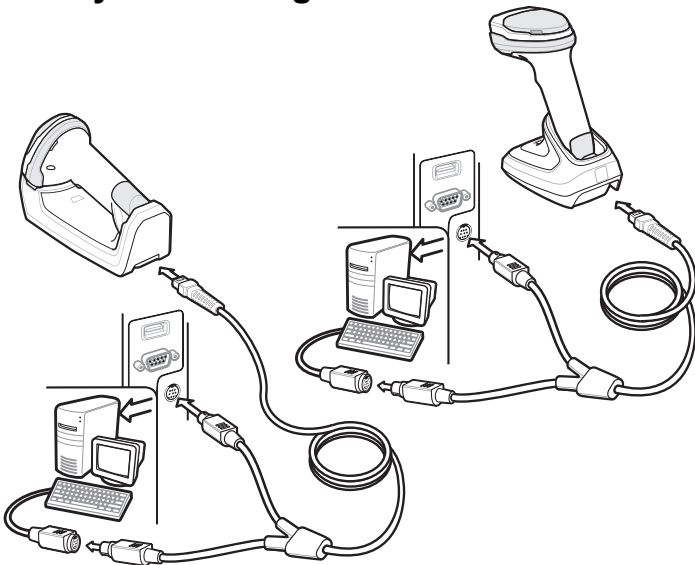


OPOS/JPOS

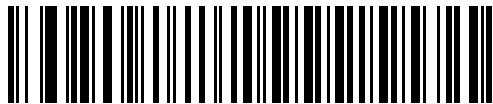


Fujitsu RS-232

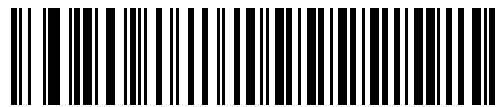
Keyboard Wedge



Realice una lectura de **UNO** de los códigos de barras que aparecen a continuación. La función del cable de detección automática de host detecta automáticamente el tipo de interfaz del host y utiliza la configuración predeterminada. Si el valor predeterminado (*) no cumple con sus requisitos, realice una lectura de **COMPATIBILIDAD** del código de barras con IBM PC/AT e IBM PC a continuación.

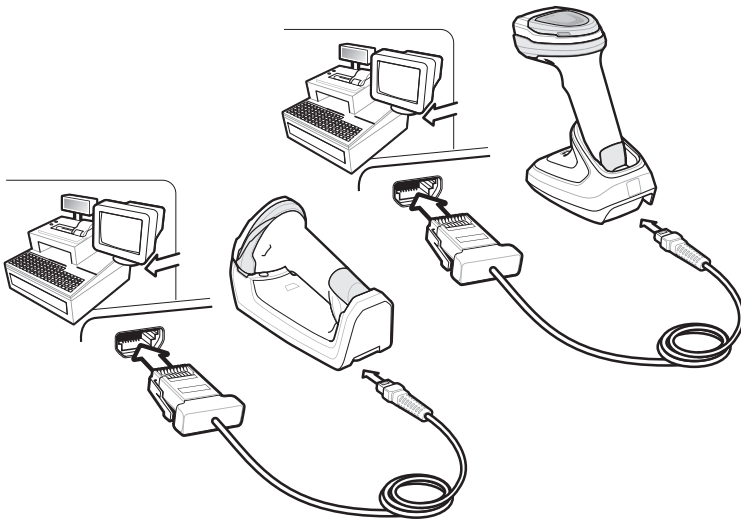


* Computadora portátil con IBM AT

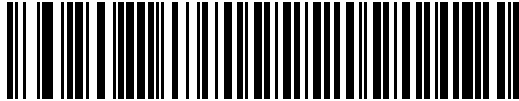


Compatibilidad con IBM PC/AT e IBM PC

IBM 46XX



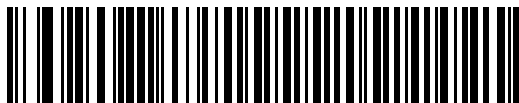
Realice una lectura de **UNO** de los códigos de barras que aparecen a continuación. La función del cable de detección automática de host detecta automáticamente el tipo de interfaz del host, pero no hay ninguna configuración predeterminada. Realice una lectura de uno de los códigos de barras que aparecen a continuación para seleccionar el puerto adecuado.



Emulación de lector que no es de IBM (puerto 5B)



Emulación de lector portátil (puerto 9B)



Emulación de lector de mesa (puerto 17)

Códigos de barras útiles

Establecimiento de los valores predeterminados



Restablecer a los valores predeterminados de fábrica

Agregar una tecla de tabulación

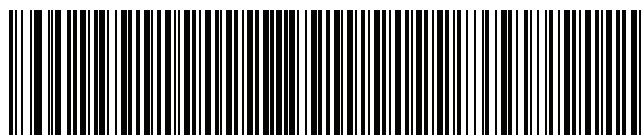
Para agregar una tecla de tabulación después de leer los datos, realice una lectura del código de barras que aparece a continuación.



Agregar una tecla de tabulación

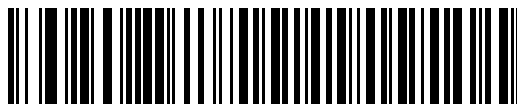
Agregar una tecla Intro

Para agregar una tecla Intro después de la lectura de los datos, realice una lectura del código de barras que aparece a continuación.

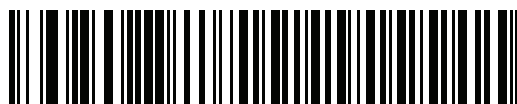


Agregar una tecla Intro (retorno de carro/avance de línea)

Omitir bloqueo de mayúsculas USB



Omitir bloqueo de tecla de mayúsculas USB
(Activar)



*No omitir bloqueo de tecla de mayúsculas USB
(Desactivar)

Modo nocturno con vibración

✓ **NOTA** Los cables pueden variar según la configuración.



Habilitar activador de Modo nocturno



Deshabilitar activador de Modo nocturno



Alternar Modo nocturno

Indicaciones de pitidos

Indicación	Secuencia de pitidos
Encendido	Pitidos graves/medios/agudos
Código de barras decodificado	Pitido medio
Se detectó un error de transmisión; se ignoraron los datos	4 pitidos largos y graves
Configuración correcta de los parámetros	Pitidos agudos/graves/agudos/graves
La secuencia de programación se realizó correctamente	Pitidos agudos/graves
Secuencia de programación incorrecta o código de barras Cancelar leído	Pitidos largos graves y agudos
Indicación de batería/PowerCap baja (se libera el gatillo)	4 pitidos breves y agudos

Indicaciones de potencia	
Estado de la batería/PowerCap	Verde entre 51 y 100 %, ámbar entre 21 y 50 %, rojo entre 0 y 20 %
Final de la vida útil de la batería	Verde y rojo se alternan entre 51 y 100 % Ámbar y rojo se alternan entre 21 y 50 % Parpadeo rojo entre 0 y 20 %

Indicaciones del LED

Indicación	Indicador LED
Lectura portátil	
El lector digital está encendido y listo para realizar la lectura, o el lector no recibe alimentación	Apagadas
El código de barras se decodificó correctamente	Parpadeo verde
Error de transmisión	Rojo
Estado de búsqueda	Azul (rápido, rápido/lento)
Lectura manos libres (presentación)	
El lector no recibe alimentación	Apagadas
El lector digital está listo para realizar la lectura	Verde
El código de barras se decodificó correctamente	Apagado momentáneamente
Error de transmisión	Rojo

123Scan

123Scan es una herramienta de software para PC fácil de utilizar que permite realizar una configuración personalizada, rápida y sencilla de un lector mediante un código de barras o un cable USB. Para obtener más información, visite el siguiente sitio web: www.zebra.com/123Scan.

Funcionalidad de la utilidad

- Configuración de dispositivos
 - Programación electrónica (cable USB)
 - Códigos de barras de programación
- Vista de datos: registro de lectura (muestra los datos de código de barras leídos)
- Acceso a la información de seguimiento de recursos
- Actualización de firmware y visualización las notas de la versión
- Administración remota (generación de paquetes de SMS)

Solución de problemas

El lector digital no funciona

El lector no recibe alimentación	Revise la alimentación del sistema; asegúrese de que la batería/PowerCap esté cargada. Si utiliza PowerCap, asegúrese de que la versión de firmware sea CAACXS00-004-R00 o posterior.
----------------------------------	---

El lector digital está desactivado	Asegúrese de utilizar el cable de interfaz del host correcto.
------------------------------------	---

El lector digital decodifica el código de barras, pero los datos no se transmiten al host

La interfaz del host no está configurada correctamente	Realice una lectura de los códigos de barras de parámetros del host adecuados.
--	--

El cable de interfaz está suelto	Asegúrese de que todas las conexiones de los cables sean seguras.
----------------------------------	---

Regla ADF no válida	Programe las reglas ADF correctas.
---------------------	------------------------------------

El lector digital no se empareja con la base	Realice la lectura del código de barras para el emparejamiento de la base.
--	--

El lector digital no decodifica el código de barras

El lector digital no está programado para el tipo de código de barras	Asegúrese de que el escáner está programado para leer el tipo de código de barras leído.
---	--

El código de barras es ilegible	Asegúrese de que el código de barras no esté deteriorado. Intente realizar la lectura de un código de barras de prueba del mismo tipo de código de barras.
---------------------------------	--

La distancia entre el lector y el código de barras es incorrecta	Mueva el lector más cerca o más lejos del código de barras.
--	---

Los datos leídos no se muestran de manera correcta en el host

La interfaz del host no está configurada correctamente	Realice una lectura de los códigos de barras de parámetros del host adecuados.
--	--

La región no se configuró correctamente	Seleccione el país y el esquema de codificación de idioma que corresponden.
---	---

GUÍA DE USO RECOMENDADO: POSTURA CORPORAL ÓPTIMA



Información normativa

Para dispositivos con Symbol o Symbol Technologies Inc., etc. en la etiqueta de fabricación, y para los dispositivos fabricados en Reynosa o en cualquier otra instalación de fábrica de Zebra:

Este dispositivo cuenta con la aprobación de Zebra Technologies Corporation.

Esta guía se aplica al número de modelo: DS8178. Todos los dispositivos Zebra están diseñados para cumplir con las reglas y regulaciones de los lugares donde se venden, y se etiquetarán según corresponda.

Las traducciones a diferentes idiomas están disponibles en el siguiente sitio web: www.zebra.com/support.

Todo cambio o modificación a los equipos Zebra, que no esté expresamente aprobado por Zebra, puede invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.



PRECAUCIÓN Solo utilice baterías, accesorios y cargadores aprobados por Zebra y con certificación UL. NO intente cargar computadoras portátiles ni baterías húmedas o mojadas. Todos los componentes deben estar totalmente secos antes de conectarse a una fuente de alimentación externa.
Temperatura de funcionamiento máxima declarada: 50 °C

Recomendaciones de salud y seguridad



Recomendaciones ergonómicas

Precaución: Para evitar o reducir al mínimo el posible riesgo de lesiones ergonómicas, siga las recomendaciones que se indican a continuación. Consulte con el administrador local de higiene y seguridad para asegurarse de que cumple con los programas de seguridad de la empresa instituidos para prevenir lesiones del personal.

- Reduzca o evite los movimientos repetitivos
- Mantenga una posición natural
- Reduzca o evite los esfuerzos excesivos
- Reduzca o evite la vibración
- Realice las tareas a las alturas correctas
- Mantenga a mano los objetos que utilice con mayor frecuencia
- Reduzca o evite la presión directa
- Proporcione estaciones de trabajo ajustables
- Ofrezca un espacio adecuado
- Proporcione un entorno de trabajo adecuado
- Mejore los procedimientos de trabajo

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Este es un producto Bluetooth® aprobado. Para obtener más información o realizar consultas sobre el listado del producto final, visite www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm.

Aprobaciones por país de los dispositivos inalámbricos

✓ **NOTA** Esta sección solo es aplicable para configuraciones WW/WR/UE.

El dispositivo cuenta con un etiquetado reglamentario, sujeto a certificación, para indicar que los radios están aprobados para usarse en los siguientes países: Estados Unidos, Canadá, Japón, China, Corea del Sur, Australia y Europa.

Consulte la Declaración de conformidad (DoC) para obtener más información sobre etiquetas emitidas para otros países. Lo anterior se encuentra disponible en www.zebra.com/doc.

✓ **NOTA** Europa incluye Austria, Bélgica, Bulgaria, República Checa, Chipre, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, República Eslovaca, Eslovenia, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido.



PRECAUCIÓN El funcionamiento del dispositivo sin aprobación normativa es ilegal.

Advertencias para el uso de dispositivos inalámbricos



PRECAUCIÓN Respete todas las advertencias referentes al uso de dispositivos inalámbricos.



Seguridad en hospitales

Los dispositivos inalámbricos transmiten energía de radiofrecuencia y pueden afectar el funcionamiento de equipos médicos eléctricos.

Apague sus dispositivos inalámbricos cuando se le solicite en hospitales, clínicas o cualquier otra instalación de atención de la salud. Estas solicitudes se realizan con el fin de impedir posibles interferencias en equipos médicos delicados.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia de por lo menos 15 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico portátil y un marcapasos para evitar potenciales interferencias con este. Estas recomendaciones son coherentes con la investigación independiente y las recomendaciones emitidas por la Investigación de tecnología inalámbrica (Wireless Technology Research).

Personas con marcapasos:

- SIEMPRE deben mantener el dispositivo a más de 15 centímetros (6 pulgadas) del marcapasos cuando esté ENCENDIDO.
- No deben llevar el dispositivo en el bolsillo de la camisa.
- Deben usar el oído más alejado del marcapasos para disminuir la posibilidad de interferencia.
- Si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia, APAGUE el dispositivo.

Otros dispositivos médicos

Consulte a su médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si el funcionamiento del producto inalámbrico podría interferir en el dispositivo médico.



Pautas de exposición a radiofrecuencia

Información de seguridad

- **Reducción de la exposición a radiofrecuencia: uso correcto**

Solo use el dispositivo según las instrucciones proporcionadas.

- **Nivel internacional**

El dispositivo cumple con estándares reconocidos internacionalmente que abarcan la exposición humana a campos electromagnéticos de dispositivos de radio. Para obtener información acerca de la exposición humana "a nivel internacional" a campos electromagnéticos, consulte la Declaración de conformidad (DoC) de Zebra en www.zebra.com/doc.

Para obtener más información sobre la seguridad de la energía de radiofrecuencia en dispositivos inalámbricos, consulte: responsibility.zebra.com/index.php/downloads/, en la sección Comunicaciones inalámbricas y salud.

- **Europa: dispositivos portátiles**

Para cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia de la Unión Europea, este dispositivo debe colocarse en la mano a una distancia mínima de 0 cm o más del cuerpo de cualquier persona. Debe evitarse cualquier otra configuración de uso.

- **Estados Unidos y Canadá**

- Declaración de localización conjunta

Para cumplir con los requisitos de exposición a la RF de la FCC, la antena utilizada para este transmisor no debe ubicarse ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena, salvo por aquellos ya aprobados en esta clasificación.

- Dispositivos portátiles

Este dispositivo fue probado según el uso típico en el cuerpo o el funcionamiento portátil. Para garantizar el cumplimiento de las normas de la FCC, use únicamente clips para cinturón, fundas y accesorios similares probados y autorizados por Zebra. El uso de clips para cinturón, fundas y accesorios similares de terceros podría contravenir los requisitos de conformidad de exposición a RF de la FCC, por lo que debe evitarse.



PRECAUCIÓN Para cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia de Estados Unidos y Canadá, los dispositivos de transmisión deben funcionar a una distancia mínima de 0 cm del cuerpo de una persona.

Pour satisfaire aux exigences Américaines et Canadiennes d'exposition aux radio fréquences, un dispositif de transmission doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de 0 cm ou plus de corps d'une personne.

Dispositivos LED

Para los dispositivos LED que han sido evaluados según IEC 62471 y que cumplen con el Grupo exento de riesgos, no se aplican requisitos de etiquetación de productos. Sin embargo, se necesita el siguiente enunciado para cumplir con las regulaciones internacionales y de EE. UU.:

Declaración de conformidad LED: Clasificado como "GRUPO EXENTO DE RIESGOS", según las normas IEC 62471:2006 y EN 62471:2008. Duración del pulso: mS continuo.

Baterías y PowerCap

Taiwán: reciclaje



「廢電池請回收」

De acuerdo con el Artículo 15 de la Ley de Disposición de Desechos Sólidos, la Agencia de Protección Ambiental (EPA, Environmental Protection Administration) exige que las empresas productoras o importadoras de baterías incluyan marcas de reciclaje en baterías para venta, regalo o promoción. Comuníquese con una empresa recicladora calificada en Taiwán para la eliminación adecuada de las baterías.

Información sobre la batería y PowerCap



PRECAUCIÓN Si se sustituye la batería/PowerCap por otra de una clase incorrecta, puede haber riesgo de explosión. Deseche las baterías/PowerCap según las instrucciones.

Es posible que el modelo DS8178 se utilice con un batería o con un condensador recargable basado en PowerCap.

Las baterías recargables y PowerCap de Zebra están diseñadas y fabricadas de acuerdo con las normas de calidad más altas de la industria.

Use solo baterías o PowerCap aprobadas por Zebra. Los accesorios que tienen capacidad de carga están aprobados para utilizarse con los siguientes modelos de batería. Número de pieza de batería 82-176890-01 (3,6 V CC, 2500 mAh); Número de pieza de PowerCap AS-000231-01 (3,7 V, 2,0 A).

Sin embargo, es difícil determinar cuánto tiempo puede funcionar o almacenar una batería o PowerCap antes de que se deba reemplazar. La duración real se ve afectada por muchos factores, entre ellos, el calor, el frío, las condiciones ambientales difíciles y las disminuciones bruscas de temperatura.

Cuando las baterías o PowerCap se almacenan por más de seis meses, esto puede ocasionar deterioro irreversible en la calidad general de las mismas. Almacene las baterías y PowerCap con media carga en un lugar fresco y seco, fuera del equipo, para evitar que pierdan capacidad, se oxiden las piezas metálicas o se produzcan fugas de electrolitos.

Si almacena las baterías durante un año o más, debe comprobar el nivel de carga al menos una vez al año y cargarlas hasta media carga o completamente. Reemplace la batería o PowerCap si experimenta una pérdida de tiempo de funcionamiento significativa.

El período de garantía estándar de todas las baterías y PowerCap de Zebra es de un año, ya sea que se compren por separado o como parte del lector de códigos de barras. Para obtener más información sobre las baterías de Zebra, visite: www.zebra.com/batterybasics: www.zebra.com/batterybasics.

Pautas de seguridad de la batería y PowerCap

El área circundante en la que se carguen las unidades debe estar libre de residuos, materiales combustibles o químicos. Tenga especial cuidado cuando el dispositivo se cargue en un entorno no comercial.

- Siga las instrucciones de uso, almacenamiento y carga de la batería/PowerCap que se incluyen en la guía del usuario.
- Si utiliza la batería/PowerCap de forma incorrecta, puede producirse un incendio, una explosión o cualquier otro percance.
- Para cargar la batería del dispositivo móvil, la temperatura de la batería y del cargador debe estar entre 0 °C y más de 40 °C (más de 32 °F y más de 104 °F).

- No utilice baterías/PowerCap ni cargadores no autorizados. El uso de una batería/PowerCap o un cargador no compatible puede generar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otro peligro. Si tiene alguna duda sobre la compatibilidad de algún cargador o batería, comuníquese con el centro de asistencia de Zebra.
- Para los dispositivos que utilizan un puerto USB como fuente de carga, el dispositivo solo se deberá conectar a productos que presenten el logotipo USB-IF o que hayan superado el programa de cumplimiento de USB-IF.
- No desmonte, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni triture el dispositivo.
- Un impacto fuerte en una superficie dura de cualquier dispositivo que funciona con baterías puede producir un sobrecalentamiento.
- No cortocircuite la batería. Procure que ningún objeto metálico conductor entre en contacto con las terminales de la batería/PowerCap.
- No la modifique ni la reconstruya. No intente insertar objetos extraños en ella, ni la sumerja o exponga al agua ni a otros líquidos. Tampoco debe exponerla al fuego, a explosiones ni a otros peligros.
- No deje ni almacene el equipo en zonas que puedan alcanzar altas temperaturas, como un vehículo estacionado o cerca de un radiador o cualquier otra fuente de calor. No insterte la batería/PowerCap en hornos de microondas ni en secadoras.
- Los adultos tendrán que supervisar en todo momento el uso de las baterías/PowerCap por parte de los niños.
- Siga las normativas locales para desechar correctamente las baterías recargables/PowerCap.
- No arroje las baterías/PowerCap al fuego.
- Solicite ayuda médica de inmediato en caso de que alguien trague una batería.
- Si se produce una fuga en la batería, evite el contacto del líquido con la piel o los ojos. Si se produce contacto, lave el área afectada con abundante agua y solicite ayuda médica.
- Si sospecha que su equipo o batería/PowerCap pueden estar dañados, comuníquese con el centro de asistencia de Zebra para solicitar una inspección del estado del dispositivo en cuestión.

Requisitos de interferencia de radiofrecuencia: FCC



Nota: Este equipo ha sido probado, y se ha corroborado que respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de Clase B de conformidad con lo dispuesto por la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse cuando se enciende y apaga el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una, o más, de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo en un tomacorriente que esté en un circuito distinto al que se encuentra conectado el receptor
- Comuníquese con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión para obtener ayuda

Transmisores de radio (Parte 15)

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Requisitos sobre interferencia de radiofrecuencia: Canadá

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Transmisores de radio

Este dispositivo cumple con el estándar RSS, exento de licencia, de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Cet appareil est conforme exempt de licence le flux RSS de Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) le dispositif ne peut causer des interférences; et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.



Etiquetas y Espacio Económico Europeo (EEE)

Declaración de cumplimiento

Por el presente, Zebra declara que este equipo de radio cumple con la Directiva 2011/65/EU y 1999/5/EC o 2014/53/EU (2014/53/EU sustituye 1999/5/CE desde el 13 de junio del 2017).

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.zebra.com/doc.

Otros países

Consejo de Control Voluntario de Interferencia (VCCI): Japón

Clase B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Declaración de advertencia de Corea para Clase B ITE

기종별	사용자안내문
B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Brasil (EMISIONES NO DESEADAS: TODOS LOS PRODUCTOS)

Declaraciones normativas para el modelo DS8178: BRASIL

Para obtener más información, visite el sitio web www.anatel.gov.br

NOTA: A marca de certificação se aplica ao Equip. de Radiação Restrita, modelo DS8178.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.” Para maiores consultas sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.

Chile

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

China

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书



合格证

www.zebra.com/support

Ucrania

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Taiwán

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Corea del Sur

Para un equipo de radio que utiliza 2400~2483,5 MHz o 5725~5825 MHz, debe aparecer la siguiente expresión:

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Tailandia

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้อง อกตามข้อกำหนดของ กทช .

Unión Aduanera Euroasiática

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.




Declaración de cumplimiento de de WEEE de TURQUÍA

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Requisitos RoHS de China

La siguiente tabla se creó para cumplir con los requisitos RoHS de China.

部件名称 (Parts)	有害物质 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	X	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	O	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。)

This table was created to comply with China RoHS requirements.



Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

Français : Clients de l'Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement termékét a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóért látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riciklaġġ. Għal aktar taġġrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdując się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaita Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteiden palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.



Zebra Technologies Corporation, Inc.
3 Overlook Point
Lincolnshire, IL 60069, EE. UU.

www.zebra.com

ZEBRA y la cabeza de cebra estilizada son marcas comerciales de Zebra Technologies Corporation registradas en muchas jurisdicciones en todo el mundo. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños. ©2019 Zebra Technologies Corporation o sus filiales. Todos los derechos reservados.